

(1)

(N° 184)

CHAMBRE
des Représentants.

SÉANCE DU 29 MARS 1928.

Projet de loi instituant l'office
de la navigation.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).

ARTICLE PREMIER.

Il est institué au Ministère des Travaux publics, sous la dénomination d'Office de la Navigation, un organisme chargé de l'exploitation des voies navigables qui sont déterminées par le Roi.

ART. 2.

L'Office de la Navigation est un établissement public; il possède la personnalité civile; sa gestion est soumise annuellement à la Cour des Comptes.

ART. 3.

Le Roi fait les règlements de la police et de la sécurité des voies navigables exploitées par l'Office. Il fixe le montant des droits de navigation, taxes, redevances.

ART. 4.

L'Office a pour mission :

a) La réglementation du mouvement

KAMER
der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 29 MAART 1928.

Wetsontwerp tot oprichting
van den Dienst der Scheepvaart.

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1).

EERSTE ARTIKEL.

Bij het Ministerie van Openbare Werken wordt, onder de benaming « Dienst der Scheepvaart », een organisme opgericht, belast met de exploitatie der door den Koning aangewezen bevaarbare waterwegen.

ART. 2.

De Dienst der Scheepvaart is een openbare instelling; hij bezit brechtspersoonlijkheid; het beheer er van wordt jaarlijks aan het Rekenhof onderworpen.

ART. 3.

De Koning maakt de reglementen op betreffende de politie en de veiligheid der door den Dienst geëxploiteerde waterwegen. Hij stelt het bedrag der te heffen scheepvaartrechten, taxes en belastingen vast.

ART. 4.

De Dienst heeft in zijne bevoegdheid:

a) Het regelen van de vaart en van

(1) Voir :

Documents du Sénat :

Projet de loi, n° 39.

Rapport n° 87.

Annales du Sénat :

Séances des 27 et 28 mars 1928.

(1) Zie :

Gedrukte stukken van den Senaat :

Wetsontwerp, nr 39.

~ Verslag, nr 87.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 27 en 28 Maart 1928.

et du stationnement des bateaux dans le cadre des prescriptions des règlements en vigueur;

b) L'entretien, la réparation, la manœuvre et l'outillage des écluses;

c) La création, l'amélioration, l'aménagement et l'outillage des ports, ainsi que la réglementation de leur usage;

d) L'entretien, l'aménagement et l'outillage des berges, quais et chemins de halage;

e) Les dragages nécessaires pour l'entretien de la profondeur;

f) L'organisation de la traction et du pilotage;

g) L'administration des biens domaniaux dépendant de la voie navigable, l'entretien et l'exploitation des plantations;

h) La manutention des eaux et le service des irrigations, conformément aux instructions du Ministre des Travaux publics;

i) La perception des péages, droits de navigation et autres redevances pour l'usage de la voie navigable, de son outillage et de ses dépendances;

j) Toutes autres opérations analogues qui pourraient être confiées à l'Office de la navigation par arrêté royal.

het stilligen der vaartuigen binnen de grenzen der van kracht zijnde voor-schriften;

b) Het onderhoud, herstellen, bedienen en uitrusten der sluizen;

c) Het aanleggen, verbeteren, inrichten en bewerktuigen der havens, alsmede het regelen van het gebruik daarvan;

d) Het onderhoud, inrichten en bewerktuigen van oevers, kaaien en jaagpaden;

e) De noodige baggerwerken voor de instandhouding der diepten;

f) Het inrichten van den sleep- en loodsdienst;

g) Het beheer der bij den scheepvaartweg horende domeingoederen, het onderhoud en de exploitatie der beplantingen;

h) Het op peil houden van de waterwegen en den dienst der bevloeïingen, overeenkomstig de voorschriften van den Minister van Openbare Werken;

i) Het innen van tolgelden, scheepvaart- en andere rechten wegens gebruik van den waterweg, van zijn bewerktuiging en van zijn aanhoorigheden;

j) Alle andere soortgelijke werkzaamheden, die bij Koninklijk besluit aan den Dienst der Scheepvaart zouden kunnen opgedragen worden.

ART. 5.

L'Office est géré par un Conseil d'administration composé de 11 membres nommés par le Roi, dont un président, 5 délégués du Gouvernement et 4 représentants des usagers des voies navigables et du personnel de l'Office. Les usagers des voies navigables et le personnel de l'Office présentent une liste double de candidats.

ART. 5.

De Dienst wordt bestuurd door een Raad van Beheer, samengesteld uit 11 leden, die door den Koning benoemd worden en waaronder een voorzitter, 5 afgevaardigden van de Regeering, 4 vertegenwoordigers van de gebruikers der scheepvaartwegen en één van het personeel van den Dienst. De gebruikers van de scheepvaartwegen en het personeel van den Dienst leggen een dubbele candidatenlijst voor.

ART. 6.

Les délibérations du Conseil d'administration seront soumises à l'approbation du Ministre et seront exécutoires

ART. 6.

De beslissingen van den Raad van beheer worden aan de goedkeuring van den Minister onderworpen en zullen

si, dans le délai de vingt jours à dater de leur réception, il n'est intervenu de décision contraire.

En cas d'urgence, le Ministre peut viser une décision pour exécution immédiate.

Le Ministre peut annuler les décisions du Conseil d'administration qui sont contraires à l'intérêt général ou sortent de ses attributions.

ART. 7.

Les recettes de l'Office sont :

- a) Les droits de navigation ainsi que les taxes, les redevances et les produits divers;
- b) Les subventions des pouvoirs publiques, de collectivités ou de particuliers.

Les excédents annuels des recettes sur les dépenses de l'Office sont versés au Trésor après constitution d'un fonds de réserves dont le montant est fixé par le Ministre des Travaux publics, le Conseil d'administration entendu.

Bruxelles, le 28 mars 1928.

Le Président du Sénat,

uitvoerbaar zijn, indien, binnen een termijn van twintig dagen na ontvangst derzelve, geen tegenstrijdige beslissing genomen wordt.

In dringende gevallen, kan de Minister een beslissing voor onmiddellijke uitvoering viseeren.

Beslissingen van den Raad van beheer, die strijdig zijn met het algemeen belang of de bevoegdheid van den Raad te buiten gaan, kunnen door den Minister vernietigd worden.

ART. 7.

De ontvangsten van den Dienst zijn :

- a) De scheepvaartrechten, alsmede de taxes, belastingen en verscheidene middelen;
- b) De toelagen van openbare machten, van gemeenschappen of privaat personen.

Het jaarlijksch batig saldo van den Dienst wordt in de Schatkist gestort, na aanleg van een reservefonds, waarvan het bedrag vastgesteld wordt door den Minister van Openbare Werken, den Raad van beheer gehoord.

Brussel, 28 Maart 1928.

De Voorzitter van den Senaat,

B^{on} DESCAMPS.

Les Secrétaires,

DUBOST.

A. LIGY.

De Secretarissen,